

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2006. október 31.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2006. október 31. 8:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlapra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1**Reinserire nel testo le parole. L'esempio è indicato con lo "0".****Il biglietto si stampa in casa**

È nato il *web ticket*, il primo biglietto acquistabile *online*, direttamente stampabile dagli utenti nelle proprie case tramite il PC. Il **(0) sistema** è stato ideato da una azienda con sede a Roma da oltre vent'anni specializzata nel settore della **(1)** _____ di sistemi di biglietteria automatizzata. L'attuale presidente dell'azienda precisa: " Il nuovo *web ticket* verrà inaugurato ufficialmente per la prima volta, questo mese al Teatro Parioli di Roma e vedrà nel **(2)** _____ del 2006 l'applicazione in altre 1500 sale in tutta Italia. La compilazione del biglietto è affidata allo stesso spettatore, che non dovrà fare altro che seguire le istruzioni che consentono la scelta del giorno e dell'ora dello spettacolo, la **(3)** _____ delle poltrone e dei posti numerati. Il pagamento avviene tramite carta di credito cui segue la stampa del biglietto, adattabile a **(4)** _____ stampante". Riguardo la sicurezza dell'acquisto il presidente precisa: "Siamo stati una delle prime aziende in Italia ad occuparci di **(5)** _____ computerizzate. In Italia il primo ambito dove sono stati applicati questi biglietti sono stati i teatri, poi l'apertura dei multisale ha trasferito l'attenzione sui **(6)** _____". Da un punto di vista normativo la grossa modifica è avvenuta nel 2000, quando l'abolizione dell'imposta sugli spettacoli ha previsto la fiscalizzazione del **(7)** _____, rendendolo una sorta di scontrino fiscale. In due anni sono stati creati gli attuali sistemi di biglietteria, ideati per soddisfare le **(8)** _____ degli organizzatori degli eventi e le richieste del fisco. Si è sviluppato un mercato nuovo molto ampio, che da pochissime aziende ha portato alla costituzione di più di 60: inizialmente, infatti, questa nuova modalità fiscale è stata presentata come uno studio **(9)** _____ che sarebbe poi stato applicato a tutto il commercio. Di conseguenza grosse aziende hanno visto nel settore dello spettacolo l'opportunità favorevole per formare l'esperienza che sarebbe poi servita per il **(10)** _____.

www.musicadischi.it

sistema, selezione, cinema, corso, creazione, commercio, qualsiasi, settoriale, biglietterie, biglietto, esigenze

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Cercare nel testo i sinonimi delle espressioni sottolineandoli e scrivendoli dopo i numeri. L'esempio è segnato con lo "0".

E-mail, il regno degli equivoci

Parlarsi online è facile e veloce, certo. Ma in assenza della voce e delle espressioni del viso nascono spesso conflitti e litigi.

Mi dai la tua email? Ci sentiamo per email... Poi, aperta la casella di posta elettronica, siamo sommersi da messaggi. Ed è proprio vero che scrivendoci via internet ci capiamo di più e riusciamo a cogliere bene il significato dei messaggi che arrivano? Secondo uno studio appena pubblicato, quando mandiamo un messaggio di posta elettronica sopravvalutiamo la nostra capacità di comunicare e anche la capacità dell'altro di interpretare ciò che abbiamo scritto. Solo nel 50 per cento dei casi l'intenzione del mittente, con il suo tono ironico o serio viene compresa. Da ciò gli equivoci, richieste di chiarimenti, scambio di email infuocate, sino agli insulti: litigate online.

Come si innesca questo tipo di incomprensioni? Per capirlo gli studiosi hanno preso 30 coppie di studenti universitari che dovevano comunicare al loro partner email informazioni sulla vita del campus, utilizzando un tono o serio o ironico. Sarebbe stato ben compreso il loro messaggio? Il 90 per cento si è detto sicuro che il compagno avrebbe interpretato correttamente. Invece, soltanto metà dei destinatari ha mostrato di capire ciò che il mittente intendeva. Più chiara ed efficace è risultata, in un altro esperimento, la comunicazione vocale, rispetto a quella con email, perché colorita dall'intonazione della voce o dall'espressione del viso.

Tutta colpa del mezzo elettronico? Non solo, è anche l'egocentrismo tipico dell'essere umano che non ci permette di distaccarci dal nostro punto di vista, affermano gli studiosi. Vediamo gli altri come fossero parte di noi. E anche quando leggiamo, usiamo ugualmente come metro il nostro *io*. Da qui i fraintendimenti e l'incomunicabilità. Un problema è noto nella comunicazione online, tanto che si è creata una sorta di galateo virtuale fatto "emoticons", faccine per aggiungere elementi espressivi, oltre ai consigli di esperti di tenere conto di chi sta al di là dello schermo. Soli davanti al monitor, ci specchiamo in noi stessi e si abbassa la nostra soglia del pudore. Anche nelle email di lavoro ci sono contenuti emotivi che nelle lettere sono assenti: piccole osservazioni, battute, frasi affettuose o aggressive. E proprio questo dà luogo a equivoci. Magari, consigliano gli psicologi, basterebbe leggere ad alta voce ciò che si è scritto per capire se il messaggio è chiaro. E poi ci sono tanti modi di comunicare, a volte nei conflitti online basterebbe prendere il vecchio telefono e chiarire tutto.

Panorama, marzo 2006

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

O. semplice: facile

11. faccia: _____
12. ci comprendiamo: _____
13. spediamo: _____
14. i malintesi: _____
15. gli scienziati: _____
16. usando: _____
17. precisamente: _____
18. caratteristico: _____
19. si è formata: _____
20. una specie: _____
21. diminuisce: _____
22. mancano: _____
23. maniere: _____

(13 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Abbinare le battute alle barzellette. L'esempio è indicato con lo "0".

Barzellette

<p>Alzandosi per andare in bagno, al cinema, Pierino inciampa in un altro spettatore e gli pesta un piede. Al ritorno gli domanda:</p> <p>- È a lei che ho pestato un piede, prima?</p> <p>- Già! Finalmente ti sei deciso a chiedermi scusa!!!!</p> <p>- (0) <u>A</u></p>	<p>Un tizio all'amico:</p> <p>- Mio zio è un genio: ha preso la carrozzeria di una Mercedes, il motore di una Ferrari, le ruote di una BMW, i sedili di una Maserati e la trasmissione di una Porsche!</p> <p>E l'altro:</p> <p>- E cosa ha fatto?</p> <p>- (24) _____</p>
<p>Un tale ha la spiacevole sorpresa di trovare la propria auto, parcheggiata sotto casa, con una vistosa ammaccatura. Nel vedere un biglietto infilato sotto il tergicristallo si rincuora, poi lo legge. C'è scritto:</p> <p>"Gentile signore, purtroppo nell'uscire dal parcheggio, ho urtato la sua macchina danneggiandola. La gente che mi osserva pensa che ora io stia scrivendo le mie generalità, come sarebbe di rigore in questi casi. (25) _____"</p>	<p>Un cliente entra in un negozio di abbigliamento militare e chiede:</p> <p>- Avete delle tute mimetiche?</p> <p>Il venditore risponde:</p> <p>- (26) _____</p>
<p>In un treno, un soldato semplice è seduto. Monta un generale, e quello scatta in piedi.</p> <p>- Può star seduto, soldato!</p> <p>E il soldato si siede. Il treno si ferma e ripassa il generale e di nuovo il soldato si alza.</p> <p>- Le ho detto che può star seduto!</p> <p>La terza volta che ripassa, di nuovo costui balza in piedi.</p> <p>- Insomma! Le ho detto di star seduto!!!</p> <p>- Ehm... signor Generale, (27) _____</p>	<p>Squilla il telefono. Il piccolo Marco si arrampica sulla sedia e risponde:</p> <p>- Pronto chi sei?</p> <p>- Ciao bambino, c'è la tua mamma?</p> <p>- Mamma e papà non sono in casa, c'è solo mia sorella...</p> <p>- Va bene passami tua sorella...</p> <p>Il bambino sparisce e dopo un po' torna esclamando:</p> <p>- (28) _____</p>
<p>- Mamma, mamma... i miei compagni mi chiamano mafioso!!!</p> <p>La mamma comprensiva:</p> <p>- Domani vado a parlarne con la preside.</p> <p>Il bimbo:</p> <p>- (29) _____</p>	<p>Una donna va a trovare il marito che sta scontando la pena in un carcere di massima sicurezza:</p> <p>- Allora hai avuto problemi con la lima che avevo messo nella torta?</p> <p>- (30) _____</p>

www.barzellette.it

A. - Io veramente volevo esser sicuro di ritrovare il mio posto nella fila...

B. - Sì... mi operano domani...

C. - Sì, ma fallo sembrare un incidente...

D. - Mi spiace, ma non riesco a sollevarla dalla culla...

E. io sarei dovuto scendere già da tre fermate!!!

F. - Sì... ma non riusciamo a trovarle...

G. - Oh, beh, 2 anni di galera...

H. ma non mi sogno nemmeno di farlo!

(7 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2006. október 31.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2006. október 31. 8:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a minta megoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását. Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó az egyes feladatok megoldása után olvassa el még egyszer az egész szöveget úgy, hogy az a megoldásokkal együtt teljes egészet alkosson.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Mettere i verbi alla terza persona singolare. L'esempio è indicato con lo "0".

Consigli per viaggiatori

Expedia.it si impegna a fare tutto il possibile per assicurare che il tuo viaggio si svolga in condizioni di sicurezza. Speriamo che le nostre informazioni ti siano utili e ti chiediamo di leggere attentamente i consigli suggeriti.

(0)Includi includa un sabato notte nel soggiorno. Molti hotel e compagnie aeree offrono sconti per il fine settimana.

(1)Parti _____ il martedì, e il mercoledì o il giovedì. Questi giorni spesso corrispondono alle tariffe aeree più basse.

(2)Controlla _____ i periodi di bassa stagione. **(3)Troverai** _____ meno gente e tariffe più basse viaggiando in periodi meno richiesti. **(4)Leggi** _____ le informazioni sui periodi migliori per viaggiare nelle nostre pagine sulle destinazioni principali. I nostri esperti sono disponibili e pronti a **(5)consigliarti** _____ le migliori offerte a settembre, quando i prezzi sono bassi e non fa molto caldo.

Vedendo un'offerta vantaggiosa, **(6)acquistala!** _____ L'inventario cambia continuamente, sia per i voli che per gli hotel. La stessa offerta vantaggiosa potrebbe non essere disponibile in un momento successivo.

(7)Effettua _____ l'acquisto almeno 60 giorni prima del viaggio. Spesso, prima si pianifica il viaggio, migliori sono le tariffe dei viaggi.

(8)Sii _____ flessibile, controllando i giorni precedenti o successivi alla scelta iniziale per le date del viaggio. A volte una piccola variazione del tempo può **(9)consentirti** _____ di risparmiare.

Parte del piacere dei viaggi all'estero consiste nel venire a contatto con culture e realtà diverse. **(10)Ricordati** _____ però che a diverse culture potrebbero corrispondere standard di sicurezza e igiene diversi da quelli a cui siamo abituati.

www.expedia.it

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Completare il testo con le preposizioni semplici o articolate. L'esempio è indicato con lo "0".

Un cane in casa costa quasi come un figlio

Il cucciolo costa, eccome se costa. Non quanto un cucciolo d'uomo, ma poco ci manca: basta che per casa (0) **di** amici (11)___ quattro zampe ne circolino due e il gioco è fatto. Se (12)___ mantenere un figlio unico, in una famiglia italiana media, si spendono oltre 7.000 euro l'anno, un cane di grossa taglia, magari a pelo lungo, può incidere anche di tremila euro sul conto in banca. (13)___ un lato vestiti e sport, videogiochi e merendine; dall'altro croccantini e ciotole, appuntamenti (14)___ veterinario e *dogsitter*. Con un investimento simile, non stupisce che sia il migliore amico dell'uomo, scherza il britannico *Times*, che stima in circa 32 mila euro, su un arco di vita media di 12 anni, l'esborso necessario per godersi la compagnia di un labrador o di un setter irlandese: più della metà di quelle che servono (15)___ crescere un bimbo (16)___ sponde del Tamigi. Somma destinata ad aumentare insieme (17)___ taglia della palletta di pelo che, forte dei suoi occhioni e del suo scodinzolare fiducioso, si è insediata (18)___ vostre case e nelle vostre vite. Una scoperta che, con tutta probabilità, lascerà indifferenti i fieri proprietari di cani. Il comune mortale che, invece, sta pensando (19)___ adottare un amico di zampa, (20)___ questo punto potrebbe avere un legittimo sussulto. «Ma è un po' come calcolare quanta acqua si beve nella propria vita: la cifra spaventa, però va "diluata" mese (21)___ mese; e alla fine non ce ne si accorge neanche», rassicura Aldo Vezzoni, fondatore dell'Associazione nazionale medici veterinari.

Corriere della Sera, 5/3/2006

(11 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Completare il testo con la forma conveniente del verbo. L'esempio è indicato con lo "0".

Cantilena all'angolo della strada

Da bambino credevo che il tempo che passa **(0) fosse** un fenomeno dell'età. Cioè, credevo che nella vita ci fosse una prima fase d'importanza secondaria – la fanciullezza – destinata soltanto a portarci alla seconda fase, quella che consideravo la principale, di vera vita. Questa mi figuravo che un bel giorno **(22)** _____ chiaramente incominciare e che dovesse essere statica e senza limiti. Nella mia immaginazione, soltanto la prima fase **(23)** _____ la caratteristica del tempo che passa, e desideravo che passasse più velocemente. Vedevo gli uomini maturi che la sera tornavano a casa, leggevano il giornale sotto il lume, seduti nelle loro poltrone, e pensavo che anche per me un giorno **(24)** _____ questa vita molto divertente, pure mi appariva senza limiti, infinita, immutabile. E ad essa rimandavo ogni cosa, dicendomi: *Quando sarò grande...* Ahimè. **(25)** _____ e questo famoso periodo di tempo che non passa non **(26)** _____. Anzi, il tempo continua a passare e temo che mai il periodo statico incomincerà. Insomma, **(27)** _____ d'essere stato vittima d'un equivoco. Quello che da bambino avevo visto non **(28)** _____ che un attimo della vita di qualcuno. Probabilmente, anch'io, senz'essermene accorto, chi sa quante volte sarò tornato la sera a casa e mi sarò messo a leggere il giornale sotto il lume, e qualche bambino, vedendomi, avrà creduto che quella **(29)** _____ la mia vita e si sarà immaginato che anche per lui, a una certa età, sarebbe cominciato il tempo di tornare a casa ogni sera e **(30)** _____ a leggere il giornale sotto il lume.

(Achille Campanile, *Opere*)

0	fosse	era	è stato	è
22	debba	dovesse	è dovuto	deve
23	avrebbe	avrebbe avuto	aveva	ebbe
24	comincerà	sarebbe cominciata	sarà cominciata	comincia
25	crescevo	sono cresciuto	fossi cresciuto	cresco
26	è incominciato	cominciava	cominciò	cominci
27	ho capito	capissi	capisca	capirò
28	sarebbe stato	è	è stata	era
29	è stato	era	fosse	è
30	si è messo	si metterà	mettersi	si smetterebbe

(9 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2006. október 31.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2006. október 31. 8:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó hangkazettáról vagy CD-ről anyanyelvi beszélők párbeszédeit vagy más, összefüggő szöveget hallgat meg. A szövegek meghallgatása előtt már tanulmányozhatja a feladatokat, kérdéseket, és a meghallgatáskor már ezekre figyelhet. Minden szöveg kétszer hangzik el, először teljes egészében, majd két-három részletben, előre programozott szünetekkel. A szünetekben a vizsgázó a feladatlapon megoldja az adott szöveghez kapcsolódó feladatokat.
- A feladatlapon szereplő utasításokat a hangkazettáról is hallja.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Pontosán figyelje meg a mintamegoldást – ha van – , és aszerint írja le a saját megoldását.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlapra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó a szövegek elhangzásának sorrendjében oldja meg a feladatokat.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Benvenuti alla prova auditiva di italiano.

L'esame comprende tre compiti. I testi e le istruzioni sono registrati sulla cassetta che state ascoltando, mentre i compiti e le istruzioni sono descritti in questo quaderno. Ogni compito verrà introdotto da un breve brano musicale, poi ascolterete e leggerete le istruzioni.

Seguirà una breve pausa affinché possiate leggere il compito nel quaderno prima di ascoltare il testo.

Ascolterete il testo dal principio alla fine.

Dopo un'altra breve pausa potrete ascoltare il testo di nuovo, ma questa volta diviso in due o tre parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

Alla fine avrete un po' di tempo per controllare le risposte.

La durata della prova è di 30 minuti.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

In questa parte della prova ascolterete un' intervista all'attore Ferruccio Soleri. Il vostro compito sarà di sottolineare le parole sbagliate e scrivere quelle giuste.

Arlecchino e Soleri – La maschera e il volto

0. Un fatto unico nella storia del teatro, forse irripetibile: 40 paesi visitati, oltre duemila recite, 750 mila chilometri passati, equivalenti a una ventina di volte il giro del mondo.
percorsi

1. Il primo Arlecchino del grande regista del *Piccolo*, che glielo affidò definitivamente nel 1963, dopo la recita di Moretti.

2. «Avevo cominciato da dilettante al tempo del liceo classico.»

3. «E lui mi suggerì di iscrivermi a una scuola che avrebbe potuto essermi utile per realizzare la mia aspirazione.»

4. «Perché non lo fai da protagonista?»

5. «Interpretai la risposta come un giudizio universale.»

6. «Siamo dei grandi artigiani che creano, come grandi artigiani, momenti d'arte.»

7. «Vedo spettacoli sbagliati, per l'ossessione di trascrivere i classici, di farne storie di oggi.»

8. «Ha mai vissuto Arlecchino come una gabbia, sia pure bella?»

(8 punti)

Finisce qui il primo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

In questa parte della prova ascolterete un breve riassunto sull'inquinamento dell'aria in Italia. Il vostro compito sarà di decidere se le affermazioni sono vere o false, mettendo una crocetta nella casella giusta.

Targhe alterne, domeniche senz'auto?

		vero	falso
0.	La Pianura Padana è il punto più inquinato del mondo.	X	
9.	L'aria inquinata e le piogge scarse spiegano tutto.		
10.	Si teme che misure rigorose non troverebbero consenso in Italia.		
11.	A Londra nel 2003 hanno vietato di costruire parcheggi nel centro.		
12.	A Roma la situazione non è migliorata negli ultimi anni.		
13.	Il sindaco di Roma ha programmato le targhe alterne per tre domeniche.		
14.	Secondo il sindaco di Roma, il governo non ha dato soldi per combattere l'inquinamento.		
15.	L'Italia è il primo paese al mondo per densità di auto.		
16.	Secondo il leader dei Verdi ci vorrebbero più mezzi su rotaie e filobus.		
17.	In Alto Adige hanno ridotto il consumo energetico costruendo case con particolari accorgimenti.		

(9 punti)

Finisce qui il secondo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

In questa parte della prova ascolterete un trattato sulle scorpacciate legate alle feste. Il vostro compito sarà di scegliere la risposta giusta, mettendo una crocetta nella casella.

Come smaltire il Natale?

0. Nei piatti delle feste trionfano

A.	i piatti grassi.	X
B.	i piatti dolci.	
C.	i piatti salati.	
D.	i piatti stranieri.	

18. Durante le feste

A.	si dimagrisce.	
B.	si ingrassa 3-4 chili.	
C.	ci si annoia.	
D.	non si fa colazione.	

19. I grassi abbondano

A.	anche nei piatti salati.	
B.	solo nei piatti dolci.	
C.	solo nei piatti tradizionali.	
D.	nei fichi secchi.	

20. Il torrone

A.	è meno grasso del panettone.	
B.	è il più ricco di grassi.	
C.	è grasso come il pandoro.	
D.	è il meno ricco di calorie.	

21. Gli italiani durante le feste preferiscono gli alimenti

A.	senza identità locale.	
B.	di qualità.	
C.	innovativi.	
D.	internazionali.	

22. Nei giorni di festa bisogna

A.	rinunciare ai piaceri della tavola.	
B.	ridurre la quantità di dolci.	
C.	mangiare molto.	
D.	preferire la qualità.	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

23. Nei giorni di festa bisogna

A.	assaggiare tutto.	
B.	ridurre il numero delle portate.	
C.	fare una dieta.	
D.	mangiare lenticchie.	

24. Dopo una cena abbondante si consiglia di

A.	fare una lunga passeggiata.	
B.	sgranocchiare frutta secca.	
C.	riposare.	
D.	bere.	

(7 punti)

Finisce qui il terzo compito.

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2006. október 31.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2006. október 31. 8:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához.
- Ajánlatos pizskozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. Természetesen a pizskozat is csak olasz nyelven készülhet. A tisztázat leírása után a pizskozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt pizskozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot. Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg jelentősen a maximális terjedelmet sem.
- Szótárat csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni. Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótárhasználat sok időt vesz el és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Scriva un'e-mail di 100-120 parole agli amici italiani per descrivere l'alloggio che ha trovato loro per le vacanze al Balaton.



Tratti i seguenti punti:

- le comodità offerte dalla casa
- l'arredamento delle camere
- le opportunità di svago nei dintorni

(12 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Scegliere il tema a) o b).

a) Scriva un'e-mail di 200-250 parole sul forum di una rivista:

„È sparito il mio gattino”

“Ieri sera, tornata dalla scuola, l’ho cercato ovunque. Stanotte non ho chiuso occhio. Mi sono svegliata presto per cercarlo ancora, ma lui non si è fatto più vivo. Mi ci sono molto affezionata. Sto troppo male. Che faccio? Alessandra.”

www.donnamoderna.com

Esprima un parere sui punti che seguono:

- **consigli per la ricerca**
- **idee per altri animali domestici**
- **la responsabilità di essere padroni**

(18 punti)

b) Proseguire gli studi o lavorare?

Scrivere un intervento di 200-250 parole su un forum Internet, considerando la seguente testimonianza apparsa sullo stesso forum.

Studiare tanto o lavorare presto? Bella domanda! Le opzioni sono tante e la scelta è importante. Abbiamo diciotto anni e ci troviamo di fronte a una scelta che ci cambierà la vita. La più grande paura che accomuna tutti noi è di non poter più tornare indietro una volta presa la decisione. Spesso ci lasciamo influenzare dal giudizio dei genitori che tendono a spingerci a scegliere scuole che ritengono più adatte al nostro prestigio. Ma spesso sbagliano. Dobbiamo quindi avere la forza di seguire i nostri interessi.

www.lafragola.kataweb.it

Esprima un parere sui punti che seguono:

- **i fattori che determinano la scelta**
- **vantaggi e svantaggi del prolungare gli studi**
- **vantaggi e svantaggi del lavorare presto**

(18 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

